

# Unitron Remote Plus-appen

## Bruksanvisning



# Kom i gang

---

## Tiltenkt bruk

Unitron Remote Plus-appen skal brukes av høreapparatbrukere til å justere enkelte elementer på Unitron-høreapparatene via Android og Apple iOS-enheter<sup>1</sup>.


Hvis hørselsspesialisten tilbyr **Insights**-funksjonene til høreapparatbrukeren og han/hun velger å bruke dem, kan høreapparatbrukeren sende data fra høreapparatet og tilbakemelding om lytteopplevelsene til hørselsspesialisten sin.

## Informasjon om kompatibilitet:

 Unitron Bluetooth trådløse høreapparater må bruke Unitron Remote Plus-appen.

Unitron Remote Plus-appen kan brukes på enheter med Bluetooth® Low-Energy (BT-LE)-funksjon og er kompatible med iPhone 5s eller nyere med iOS-versjon 10.2 eller nyere.

Unitron Remote Plus-appen kan brukes på Android-enheter som er sertifisert for Google Mobile Services (GMS), og som støtter Bluetooth 4.2 og Android OS 6.0 eller nyere.

 **Noen telefoner har berøringslyder eller tastetoner som kan strømmes til høreapparatet. For å unngå dette går du til telefoninnstillingene, velger lyder og passer på at alle berøringslyder og tastetoner er deaktivert.**

<sup>1</sup> Kompatible telefoner: Unitron Remote Plus-appen kan kun brukes på telefoner med Bluetooth® Low Energy-funksjon.

Bluetooth®-begrepet og -logoer er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc.

Apple, Apple-logoen, iPhone og iOS er varemerker for Apple Inc. som er registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Android, Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google Inc.

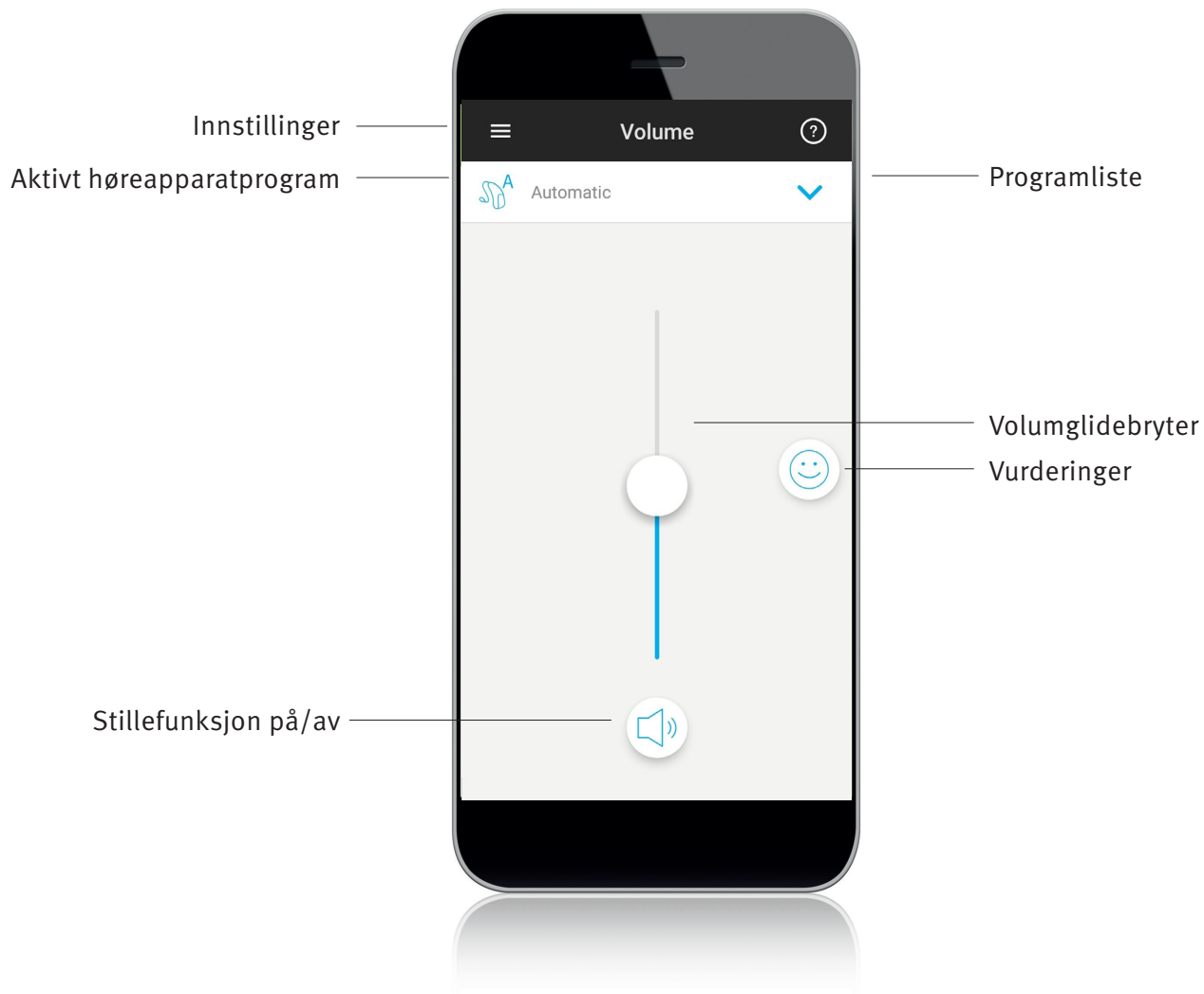
# Innhold

---

App-oversikt .....	4
Retningslinjer for personvern.....	5
Sammenkoble med høreapparat(er) .....	6
Startskjerm-bilde.....	7
Bytte programmer på høreapparat(er) .....	8
Vurderinger.....	9
Innstillinger-meny .....	10
Informasjon om overholdelse .....	11
Informasjon og forklaring av symboler .....	12

# App-oversikt

---



# Retningslinjer for personvern

---

## Godkjenne appens retningslinjer for personvern

For at du skal kunne bruke Unitron Remote Plus-appen, må du godta retningslinjene for personvern og analyse av anonyme data fra bruken av appen.

### Privacy Notice

In order, among other purposes, to identify you, to enable the functionalities of Unitron Remote Plus and to improve our service, we will collect some information about you such as your first name, last name, email address, hearing serial number, information regarding hearing aid settings and hearing aid usage.

Please read carefully the privacy notice. The installation of Unitron Remote Plus is an acknowledgement that you have read, understood, and agreed to the privacy notice that will apply to any personal data that we collect when you will use Unitron Remote Plus and/or that we collected through your use of previous version of Unitron Remote Plus.

---

Show detailed Privacy Notice

Accept

## Aktivere Insights

Hvis du vil bruke **Insights**-funksjonen, trykker du på knappen «Aktiver». Hvis du vil hoppe over dette, trykker du på knappen «Kanskje senere».

### Activate Insights

The Remote Plus add can allow you to send feedback and hearing aid data to your hearing care professional to help personalize your experience. We will never sell your personal information to others. It's part of our Privacy Notice

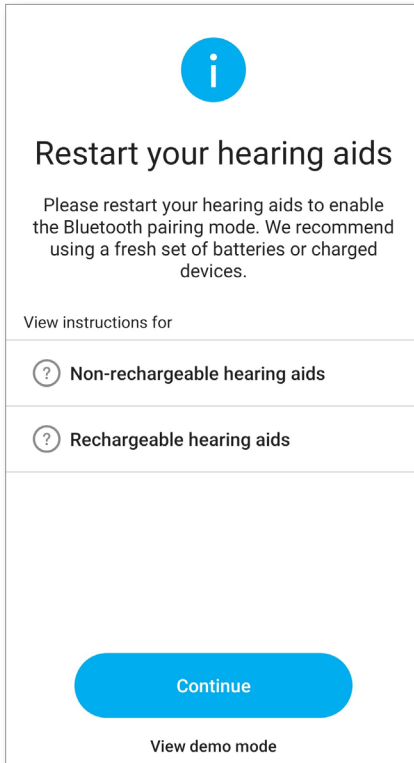
Show detailed Privacy Notice

Activate

Maybe Later

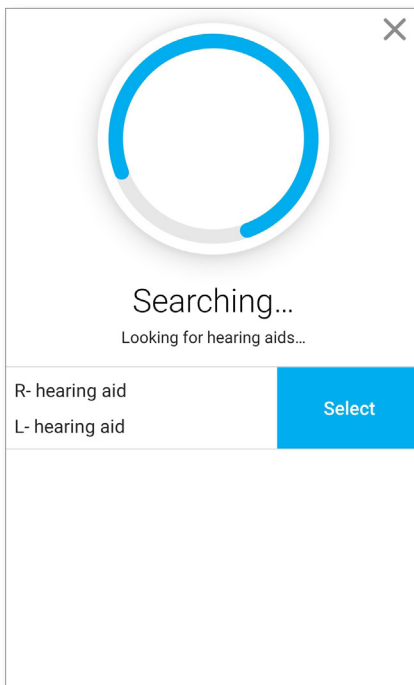
# Sammenkoble med høreapparat(er)

## Søke etter høreapparat(er)



- ① Hvis høreapparatet ditt har batteriluke, kan du starte det på nytt ved å åpne og lukke batteriluken. Hvis høreapparatet ditt ikke har batteriluke, slår du først av hvert høreapparat ved å trykke på den nedre delen av knappen til LED-lampen lyser rødt (4 sek). Deretter slår du på hvert høreapparat igjen ved å trykke på den samme knappen til LED-lampen blir grønn (2 sek).
- ① Du kan alltid velge demo-modus for å prøve appen uten å koble til et Unitron-høreapparat, og på den måten kan du få et førsteinntrykk av funksjonalitetene. I denne modusen er ingen fjernkontrollfunksjonalitet tilgjengelig for høreapparatene.

## Velge høreapparater(er)

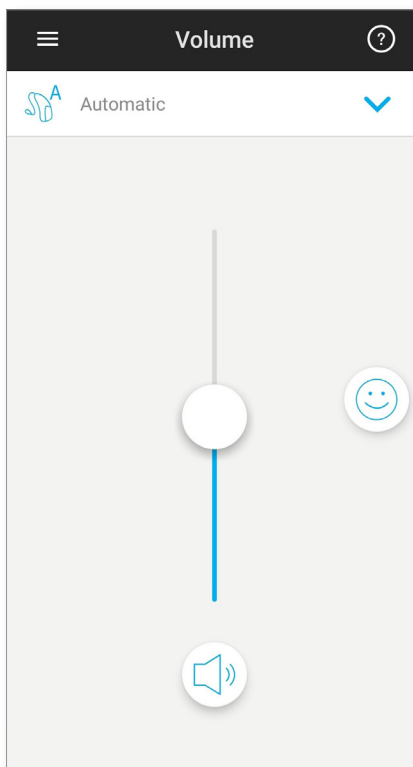


- ① Hvis appen har funnet flere enheter, kan du trykke på knappen på høreapparatet, så vil den tilsvarende enheten bli uthevet i appen.

# Startskjerm bilde

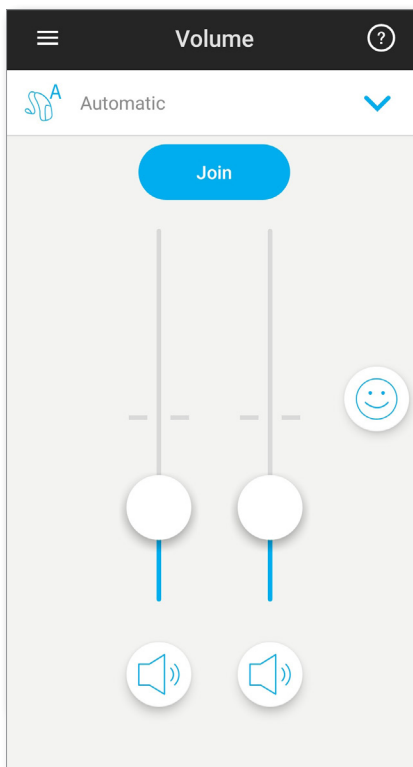
## Justere volum på høreapparat

Flytt glidebryteren opp eller ned for å øke eller redusere høreapparatets volum på begge sider. Trykk på knappen for stillefunksjon under glidebryteren for å slå av eller på stillefunksjonen for høreapparatene.



## Justere volumet separat på høreapparatene

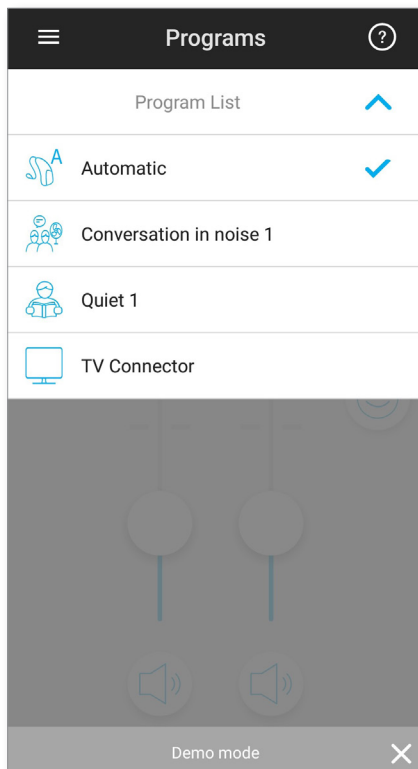
Hvis «Velg side» er slått på i appens innstillinger, vises en knapp oppå glidebryteren. Trykk på knappen «Del» for å kontrollere volumet på hvert høreapparat separat.




# Bytte programmer på høreapparat(er)

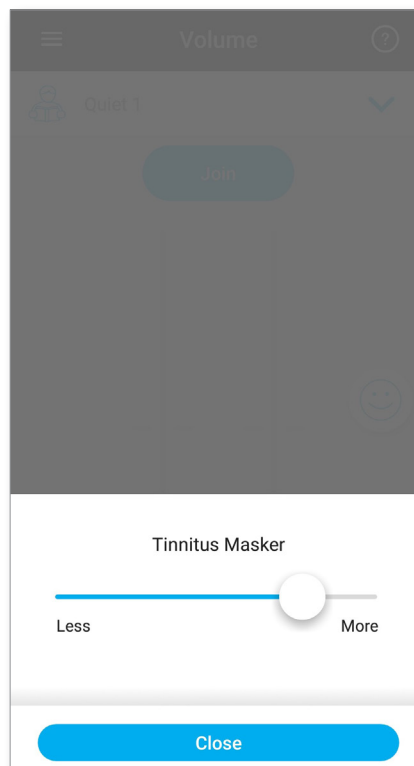
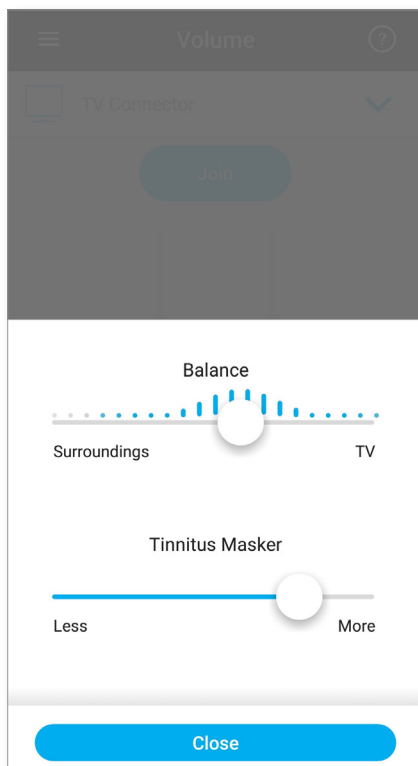
## Velge et annet program

Trykk på pilen ved siden av det aktuelle programnavnet for å se alle tilgjengelige programmer. Trykk på ønsket program.



## Avanserte programinnstillinger

Ytterligere justeringer er tilgjengelige, avhengig av høreapparatets konfigurasjon og tilkoblede lydtkilder (TV Connector). Trykk på -knappen nederst i høyre hjørne for å få tilgang til disse alternativene:

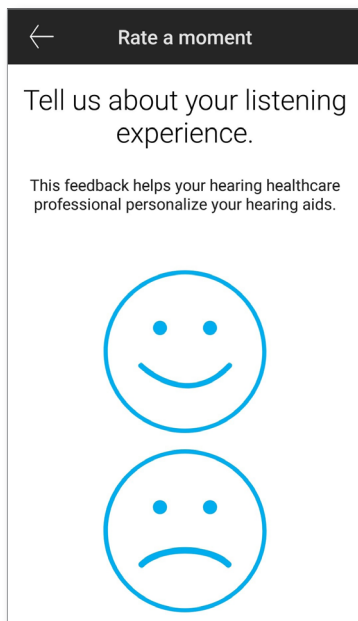


# Vurderinger

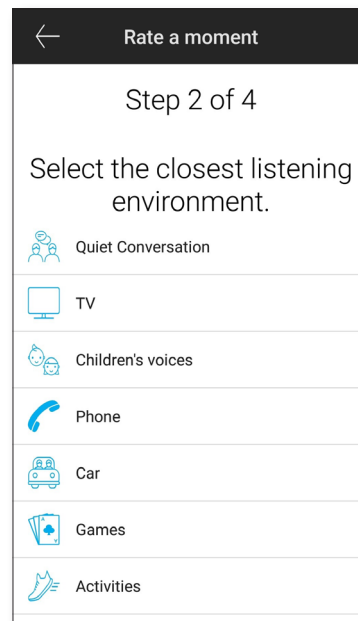
Hvis du vil bruke funksjonen **Vurderinger**, vil du se et smilefjesikon (😊) på høyre side av startskjermbildet. Trykk på det for å sende tilbakemelding til spesialisten.

## Vurder dine erfaringer

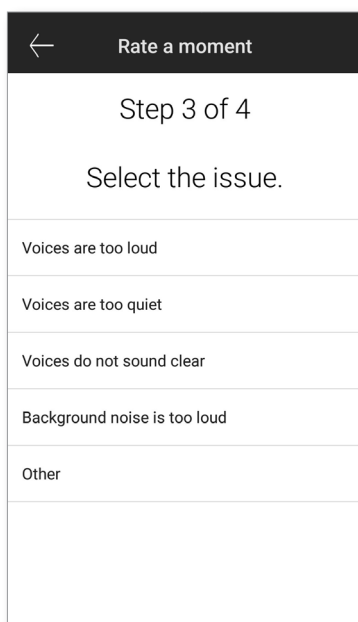
A. Du kan velge mellom fornøyd og misfornøyd.



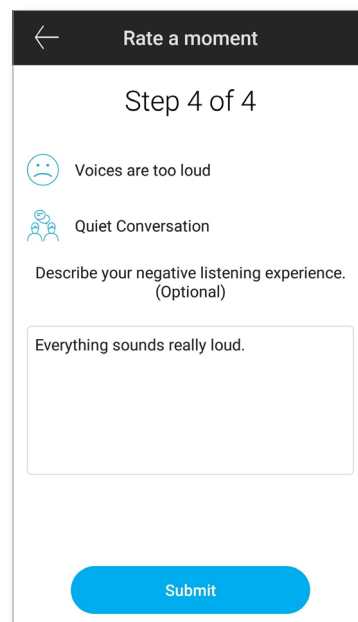
B. Velg hvilket miljø du er i nå.



C. Hvis du velger misfornøyd, kan du deretter velge det alternativet som best beskriver problemet, fra en forhåndsangitt liste.



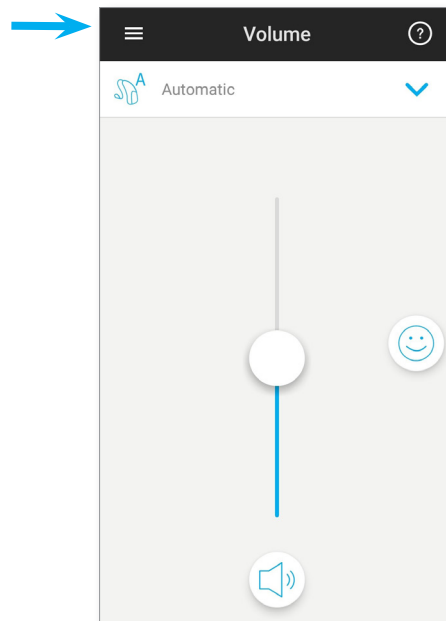
D. Se et sammendrag av tilbakemeldingen, og gi flere kommentarer (valgfritt). Trykk på knappen «Send inn» for å sende tilbakemeldingen til din hørselsspesialist.



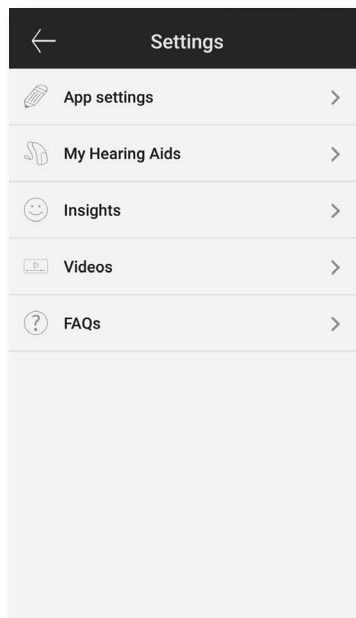
# Innstillinger-meny

Appen er tilgjengelig på flere språk. Den vil automatisk tilpasse språket til telefonens operativsystem. Hvis telefonens språk ikke støttes, er standardspråket engelsk.

1) Trykk på  -ikonet på startskjermbildet for å få tilgang til menyen med innstillinger.



- 2) Velg «[App-innstillinger](#)» for å få tilgang til applikasjonens innstillinger.
- 3) Velg «[Mine høreapparater](#)» for å få tilgang til innstillinger som er spesifikke for høreapparatene.
- 4) Velg «[Insights](#)» for å vise personvernerklæringen for Insights, få informasjon om funksjonen eller for å velge bort denne funksjonen.
- 5) Velg «[Videoer](#)» for å se videoer om praktisk bruk.
- 6) Velg «[Ofte stilte spørsmål](#)» for å se ofte stilte spørsmål om appen og høreapparatene i telefonens nettleser.



# Informasjon om overholdelse

---

## Samsvarserklæring

Sonova AG erklærer herved at dette Unitron-produktet oppfyller de vesentlige kravene i direktivet for medisinsk utstyr, 93/42/EØF. Du kan få hele samsvarserklæringen fra produsenten eller din lokale Unitron-representant. Adressene til disse finner du i listen på <http://www.unitron.com> (globale kontorer).

- ① Hvis høreapparatene ikke svarer enheten på grunn av uvanlig sterke forstyrrelser, må du bevege deg bort fra området hvor forstyrrelsene oppstår.
- ① Instruksjoner er tilgjengelige på: [unitron.com/appguide](http://unitron.com/appguide) i Adobe® Acrobat® PDF-format. Du må ha Adobe Acrobat Reader installert for å se dem. Gå inn på [Adobe.com](http://Adobe.com) for å laste ned.
- ① Du kan få tilsendt en gratis papirutgave av instruksjonene ved å kontakte den lokale Unitron-representanten. Du vil få tilsendt en utgave innen 7 dager.

# Informasjon og forklaring av symboler

---



Med CE-symbolet bekrefter Sonova AG at dette Unitron-produktet, inkludert tilbehør, oppfyller kravene i direktivet for medisinsk utstyr, 93/42/EØF. Tallet etter CE-symbolet er koden for de sertifiserte organene som ble rådspurt i forbindelse med ovennevnte direktiver.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren leser og forstår den relevante informasjonen i denne bruksanvisningen.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren retter oppmerksomheten mot de relevante advarslene i denne bruksanvisningen.



Viktig informasjon for håndtering og effektiv bruk av produktet.



Opphavsrettsymbol



Dette symbolet skal ledsages av produsentens navn og adresse (som markedsfører denne enheten).



Bluetooth®-begrepet og -logoene er registrerte varemerker for Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av disse varemerkene av Unitron er lisensiert. Andre varemerker og produktnavn tilhører sine respektive eiere.

---

